

haga un demasiado imberbe mozal-bete—, el Faninal de Hans-Joachim Ketelsen y el cantante italiano de Roberto Saccà. Algo menos la muy infantil Sophie de Maki Mori. En cuanto al montaje de Uwe Eric Laufenberg, traslada la acción a la primera mitad del siglo XX, estando especialmente conseguida en el primer acto y bastante menos en el segundo, con una escena de la presentación de la rosa en que Sophie y Octavian son sorprendidos por una nube de fotógrafos dispuestos a dar fe del momento y poco después el diálogo entre Ochs y Annina tiene lugar ante la entrometida presencia de la burda servidumbre del Barón. * **Pau NADAL**

varios en dvd

Royal Concerts - IV

Jaime Aragall y Ana María González en Torroella de Montgrí (1991). Obras de Verdi, Puccini, Massenet, Leoncavallo y Gounod. Dir.: E. Ricci. CLÀSSIC D'OR - RTVE DVD 101006. 53 m.



La serie de DVD *Royal Concerts* que publica el sello catalán CLÀSSIC D'OR llega a su cuarto volumen, registro que incluye el concierto que Jaime Aragall y Ana María González ofrecieron en el Festival de Torroella de Montgrí de 1991. El lujoso dúo vocal interpretó arias y dúos de Verdi, Puccini, Massenet, Leoncavallo y Gounod, y contó con el acompañamiento de la Orquesta Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya, conducida en esa ocasión por Enrique Ricci. Ocasión, pues, excelente para recordar los magníficos cantantes que ha dado la península ibérica, representada vocalmente aquí

por dos artistas que saben reproducir los pentagramas con pasión exacerbada, elegancia de fraseo y absoluto dominio mecánico. Aragall diferencia sutilmente las distintas partes del discurso musical gracias a sus envidiables recursos expresivos, que delatan una indiscutible sensibilidad artística y fantasía para detener y acelerar el metrónomo allá donde se requiere. Imposible no rendirse ante su hermosa línea canora, soberbia en *E lucevan le stelle*, o ante la nitidez en el subrayado de los elementos dramáticos que pueblan los compases afrontados. González no se queda atrás, destacando la cristalina calidez vocal, el hermoso timbre y su sólida técnica, puesta al servicio de una música que no permite lecturas medianas o excesivamente objetivas. La soprano exhibe un instrumento que es todo un prodigio de articulación, de afinación y de refinamiento expresivo, lo mismo da si se trata de fragmentos introspectivos, como al afrontar los rasgos heroicos que acentúan una música poblada de dramatismos. La batuta de Ricci rezuma buen gusto, equilibrio arquitectónico y fidelidad estilística, aunque en ciertos fragmentos falta rapidez para compensar y disimular, por ejemplo, algún que otro desliz rítmico del solista, como ocurre en el aria *Pourquoi me réveiller*, cuando Aragall se precipita rítmicamente y la orquesta no le sigue, con la consecuente falta de empaste y de equilibrio rítmico. Mal menor: en directo, cuando no hay trampa ni cartón, ni efectos técnicos que supriman, añadan o retoquen fragmentos, poco más se puede pedir.

* **Verónica MAYNÉS**

ópera en cd

Selección

ÓPERA ACTUAL

ARRIETA, Emilio
(1823-1894)

La conquista di Granata

M. Cantarero, A. Ibarra, J. Bros, A. Òdena, D. Rubiera, A. Miles, D. Menéndez. Dir.: J. López Cobos. DYNAMIC CDS 618/1-2. 2 CD. DDD. (2006). DIVERDI.

Si de algo debieran servir las exhumaciones es para que esas obras